



FILTRO PULENTE 3/4"

EASY FILTER 3/4"

761840

SCHEDA TECNICA - GUIDA ALL'INSTALLAZIONE E USO

TECHNICAL SHEET - INSTALLATION AND OPERATION GUIDE



GENERALITÀ

I **Filtri Pulenti** mod. OT 3/4" si distinguono per l'estrema semplicità che li rende indicati agli impieghi domestici, adatti per il trattamento di acque potabili, costruiti con materiali atossici; in accordo con il DMS n°443 del 21/12/1990 ed omologati DVGW NV-9301BN0629. La filtrazione è affidata a una cartuccia di fibra sintetica, che assicura una finezza di filtrato da 85 micron. Il solo intervento richiesto per la sua conduzione è la periodica apertura della valvola di fondo che, evacuando l'acqua contenuta nel bicchiere, elimina anche tutta la torbidità trattenuta.

LIMITI OPERATIVI

Pressione d'esercizio: 0,5 (min) - 10 bar (max)
Temperatura max acqua: 40°C
Portata min/max consigliata: 40-70 l/min.

SPECIFICHE TECNICHE

- Testa in ottone con attacchi filetto maschio da 3/4"
- Contenitore trasparente (vaso) in materiale infrangibile
- Cartuccia filtrante in rete di fibra sintetica
- Grado di filtrazione 85 micron
- Scarico in resina acetlica

Dimensioni d'ingombro

A 233.4 mm
B 213.9 mm
C 19.5 mm
D 108 mm

Peso

Filtro Pulente (s/confezione): 1,2 Kg

Si consiglia di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di effettuare l'installazione.

ISTRUZIONI D'INSTALLAZIONE

Installare il Filtro Pulente in un luogo preferibilmente asciutto e ventilato con temperatura di superficie di montaggio e ambiente non superiore a quella indicata nei LIMITI OPERATIVI.

GENERAL

The **Easy Filters** mod. OT 3/4" are very simple to use and suitable for household use and drinking water treatment.

They are made of non-toxic materials, according to existing laws (DMS n°443 of 21/12/1990 and DVGW NV-9301BN0629).

The filtration is carried on by a synthetic fibre cartridge which ensures a filtration degree of 85 microns. Periodically, it is necessary to open the bottom valve in order to remove all kind of turbidity.

OPERATING LIMITS

Water supply pressure: 0,5 bar (min) - 10 bar (max)
Max water temperature: 40°C
Recommended flow rate (min/max): 40-70 l/min.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

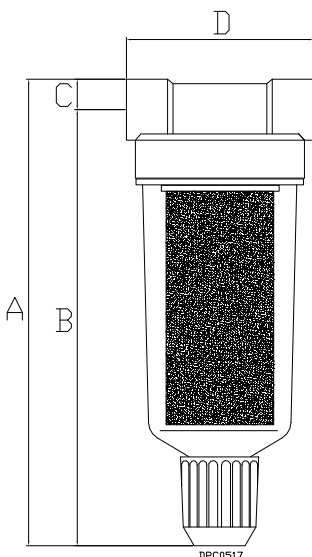
- Brass head with threaded connections 3/4" M
- Unbreakable transparent container
- Synthetic fibre cartridge
- 85 microns filtration degree
- Acetal copolymer drain

Overall Dimensions

A 233.4 mm
B 213.9 mm
C 19.5 mm
D 108 mm

Weight

Easy Filter (w/package): 1,2 kg



The following instructions should be read carefully before proceeding with installation.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

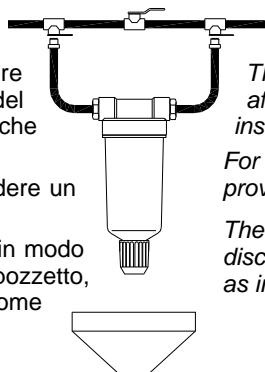
The Easy Filter must be installed in a sheltered and well ventilated location, the temperature must not exceed the value indicated in the OPERATING LIMITS.

SCHEMA D'INSTALLAZIONE (vedere Figura N. 1)

L'installazione del **Filtro Pulente** deve essere effettuata a valle del contatore; a monte del filtro bisogna prevedere saracinesche d'intercettazione.

Per l'allacciamento idraulico si dovrà prevedere un by-pass.

Lo scarico di fondo dovrà essere collegato in modo da poter scaricare l'acqua in apposito pozzetto, eseguendo uno scarico a bocca libera, come indicato in Figura N. 1.



INSTALLATION DIAGRAM

(see Figure N. 1)

The installation of the **Easy Filter** has to be made after the water meter and a closing valve must be installed ahead the filter.

For the hydraulic connection a by-pass must be provided.

The drain of the filter should be connected to a discharge pit, for a discharge without counter-pressure, as indicated in Figure N. 1.

SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA (vedere Figura N. 2)

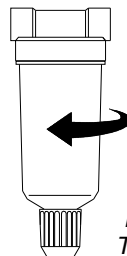
- Mettere in posizione di by-pass il sistema filtrante
- Svitare il vaso trasparente in senso orario
- Estrarre la cartuccia filtrante
- Inserire la nuova cartuccia filtrante
- Avvitare il vaso trasparente in senso antiorario
- Ripristinare l'alimentazione idraulica

Figura N. 1
Figure N. 1

REPLACEMENT OF THE CARTRIDGE

(see Figure N. 2)

- Put the filtration system in by-pass position
- Unscrew the transparent container in clockwise direction
- Pull out the filtering cartridge
- Insert the new filtering cartridge
- Screw the transparent container in counter clockwise direction
- Restore the hydraulic feeding



MANUTENZIONE

L'unica manutenzione al filtro consiste nello scaricare periodicamente l'acqua attraverso la valvola di fondo, svitando in senso antiorario la manopola verde.

L'operazione dura pochi secondi ed ha lo scopo di eliminare le impurità grossolane trattenute dal filtro.

Terminata l'operazione di lavaggio, richiudere la valvola di fondo avvitando la manopola in senso orario.

Periodicamente lavare la cartuccia

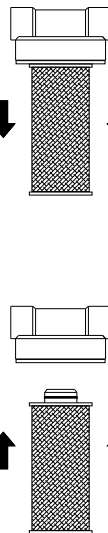
MANTEINANCE

Periodically, it is recommended to discharge the water by means of the bottom valve, unscrewing the green hand grip in counter clockwise direction.

This operation of few seconds has the aim to remove the coarse filtered impurities.

After this, close the bottom valve screwing the hand grip in clockwise direction.

Wash periodically the cartridge



AVVERTENZE

Interventi da parte di personale non autorizzato fanno decadere ogni responsabilità Culligan sulle conseguenze che ne possono derivare.

Ogni intervento di movimentazione, manutenzione, riparazione degli impianti deve essere eseguito da parte di personale adeguatamente preparato.

Ogni anomalia degli impianti deve essere tempestivamente segnalata al Centro di Assistenza Culligan. Gli interventi di manutenzione o riparazione devono essere fatti con l'impianto isolato sia elettricamente sia idraulicamente.

Non effettuare operazioni di pulizia dell'apparecchio utilizzando getti d'acqua che potrebbero raggiungere le parti elettriche.

WARNINGS

Culligan acknowledges no liability for any adverse effects of adjustments or repairs carried out on the appliance by unauthorized persons.

Any work that involves the handling, maintenance or repair of systems must be carried out by properly trained service technicians.

Any abnormality in the operation of systems must be reported without delay to the Culligan Service Centre. Any maintenance or repair work must be carried out with the system isolated from the electrical power supply and disconnected from the water supply.

Do not clean the appliance utilizing sprays or jets that could cause water to penetrate and come into contact with electrical parts.

GARANZIA

Il **Filtro Pulente** ha un periodo di garanzia di due anni, secondo quanto riportato sul certificato/richiesta di garanzia Culligan dell'impianto installato. A questo certificato si fa riferimento, sia per la parte riguardante i termini, sia per quella indicante i limiti.

La garanzia decade qualora l'impianto e/o i suoi componenti verranno manomessi o vi siano danni causati da sovratensioni di alimentazione.

La garanzia decade per condizioni o utilizzi non previsti per il normale uso dell'impianto.

WARRANTY

The **Easy Filter** is guaranteed for a period of two years from the date of installation indicated on the Culligan warranty certificate/claim form. Reference can be made to the certificate for details of the terms and conditions, and the limits of the warranty.

In the event of the appliance and/or its component parts being tampered with or damaged by excessive input voltages, warranty will be invalidated.

Warranty will be invalidated in the event of the appliance being put to any use other than that intended.

DP
Figura N. 2
Figure N. 2

